

Протокол

№

гр. София, 12.03.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Трето отделение 55 състав, в публично заседание на 12.03.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Диана Стамболова

при участието на секретаря Антонина Бикова, като разгледа дело номер **12064** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, вр. чл. 144 АПК на поименно повикване в 15,35 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – К. А. П. – редовно призована се явява лично. Явява се и назначения ѝ особен представител адв. В..

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА ДАБ – редовно уведомен, се представлява от юрк. Х., с пълномощно .

Я. се назначеният преводач Е. Н..

СПП, редовно уведомена, не изпраща представител.

СТРАНИТЕ /поотделно/ – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че е налице процесуална пречка за даване ход на делото, с оглед неявяването на назначения на жалбоподателката преводач, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО И ГО ДОКЛАДВА.

Производството е образувано по жалба на К. А. П., гражданка на К., ЛНЧ [ЕГН] срещу Решение № 4894/24.09.2025г. на Председателя на ДАБ при МС, с което на основание чл. 75, ал. 1, т. 2 и т. 4 от ЗУБ е отказано да бъде предоставен статут на бежанец и хуманитарен статут на оспорващия.

АДВ. В. – Поддържам подадената жалба. Имам искане да бъде изслушана жалбоподателката и евентуално след това ще направя и още едно доказателствено искане.

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА К. П. /чрез преводача/ – Поддържам жалбата.

ЮРК. Х. – Оспорвам жалбата. Моля да се приема административната преписка в цялост. Представям актуална справка за Република К.. Нямам други доказателствени искания.

АДВ. В. – Аз ще имам доказателствено искане и във връзка с приетата административна преписка

и интервюто, което е проведено на 15.08.2025 г. считам, че доста въпроси не са зададени и те противоречат и с мотивите на решението, което е предмет на настоящото дело. Желая да бъде изслушана жалбоподателката в днешното съдебно заседание, както и да бъде назначена съдебно психиатрична експертиза, тъй като жалбоподателката е била обект на насилие. Причината да си тръгне от К. е била опасност от убийство и насилие. Тя е била изнасилвана няколко пъти и в тази връзка ще искам назначаване на експертиза.

СЪДЪТ по доказателствата,

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА жалбата

ПРИЕМА доказателствата по административната преписка, допълнена с актуална справка за Република К. от 10.03.2026 г.

ДОПУСКА изслушване на самата жалбоподателка, която да отговори на зададени от нейния особен представител въпроси.

СЪДЪТ премина към изслушване на жалбоподателката К. А. П. /чрез преводача/

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА на въпроси на адв. В. отговори:

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА /чрез преводача/:

Причината, поради която напуснах К. беше защото бях заплашвана. Моето семейство ме даде на човек, който е по-възрастен от мен. Те ме принудиха да се омъжа за него, а аз отказах. Той даде една парична сума на моето семейство, защото той искаше да се ожени за мен. Имаше изнасилвания спрямо мен. Преди него също съм имала изнасилвания, когато бях на 13 г. и той също го повтори. Аз живях с този човек, на когото ме продадоха родителите ми няколко месеца. Бях при него в продължение на няколко месеца. Избягах от него и отидох при приятели. Моето семейство ме търсеше и ме питаше дали съм при него. Получавах заплахи от семейството ми и от него. Искаха да ме убият, казаха да се омъжа за него. Той също ме заплашваше, обаждаше се на семейството ми, на майка ми ходеше. Дал бил сума пари на родителите ми, които те не можели да върнат и ме заплашваше по отношение на моя живот.

АДВ. В.: Моля да попитате жалбоподателката дали има проблем с превода, има ли нещо, което я притеснява, че не може да разбере?

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА /чрез преводача/ – Казва че има чувството, че не може да разбере какво я питам.

АДВ. В.: Тъй като на такъв отговор, който моята доверителка дава, а преводачът казва че не е така, а не превежда буквално какво казва доверителката ми, правя искане да се смени преводачът. Самият разпит не върви както трябва, те си говорят помежду си, а аз френски не разбирам и не зная какво си говорят и не зная дали правилно ми се задават въпросите.

АДВ. В.: Нейното семейство знае ли в момента къде се намира тя и поддържа ли контакт с тях?

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА /чрез преводача/ – Не, не знаят, не поддържам контакт защото се страхувам, че те отново ще ме предадат на този мъж. Ако се завърна в К., аз няма къде да отида.

СЪДЪТ с оглед направеното изявление от страна на адвоката на жалбоподателя, намира, че делото следва да бъде отложено, като бъде уведомен първоначално назначеният преводач В. Л. за следващото съдебно заседание, с оглед на което

ОТЛАГА И НАСРОЧВА ДЕЛОТО ЗА 17.03.2026 г. от 15,30 часа, за която дата и час страните – редовно призовани от днешното съдебно заседание.

ДА бъде уведомен преводачът В. Л..

Издаде се РКО за 20,00 евро. от бюджета на съда, на преводача Е. Н. за явяване и за извършения превод в днешното съдебно заседание.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15,45 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: